

— У тебя есть другие родственники? Как ты сюда попала? Ты ведь не из здешних, правда? — Вэнь Шу жил здесь недолго, но соседей уже знал в лицо, хотя и не помнил имён. Девочка, стоявшая перед ним, была совершенно незнакома, явно не из их района.

— М-м... — Девочка задумалась, затем покачала головой. — Не знаю!

Сказав это, она снова потянулась к плюшевому мишке в руках Вэнь Шу.

— Малышка, давай я отведу тебя в полицию, чтобы тебе помогли, хорошо? — Вэнь Шу старался говорить как можно мягче, чтобы не напугать девочку, но та, похоже, не боялась незнакомцев, лишь с любопытством смотрела на игрушку.

— Молодой человек! — Раздался голос пожилой женщины, жительницы переулка, которая всегда была словоохотлива и любила здороваться с ним. — Что ты тут делаешь? Один сидишь и сам с собой разговариваешь? Что-то потерял?

Вэнь Шу оцепенел.

Один? Сам с собой?

В его голове словно грянул гром. Он только сейчас заметил, что солнце, перевалив через стену переулка, освещало его самого.

На земле лежали две тени — его и старушки...

У девочки тени не было.

Это был призрак!

Вэнь Шу вздрогнул от страха. Девочка, такая милая и живая, оказалась призраком, и он, одурманенный её реалистичностью, сразу не понял этого.

Он резко вскочил на ноги и поспешил обратно, а девочка, хихикая, словно играя, побежала за ним.

— Топ-топ-топ!

Звук её маленьких красных туфелек, отбивающих по земле, был лёгким и воздушным.

Вэнь Шу почти бежал, и вот, наконец, антикварная лавка была прямо перед ним. С силой распахнув дверь, он ворвался внутрь.

— Вэнь Шу?

Су Гу, заметив его возвращение и странное выражение лица, сразу же подошёл.

— Что случилось?

Вэнь Шу, едва переведя дух, указал на дверь.

— Там призрак!

Все, находившиеся в лавке, выглянули наружу.

— Эй, маленький призрачок? — произнесла Бахуан.

Девочка стояла снаружи, собираясь войти, но, увидев Су Гу, испуганно съёжилась, отступила на несколько шагов и с грохотом упала на землю.

— Босс, такой призрак не страшен, — успокоила Бахуан.

— Но в фильмах ужасов маленькие призраки всегда опасны, — возразил Вэнь Шу.

— У этого призрака мало сил, нечего бояться, — улыбнулась Бахуан.

Вэнь Шу вздохнул с облегчением. Девочка всё ещё стояла снаружи, хотя и боялась Су Гу, но, казалось, не могла оторвать глаз от игрушечного мишки, который лежал в лавке. Это был розовый мишка, сделанный Юэ Чжумем, и девочка смотрела на него с таким вожделением, что, казалось, вот-вот кинется к нему.

— Милый! — прошептала она, кусая палец.

Вэнь Шу постепенно успокоился, но всё же недоумевал:

— Откуда взялся этот призрак?

Девочка стояла снаружи, не уходя, и украдкой смотрела на игрушки в лавке. Её взгляд был настолько жалким, что Вэнь Шу не выдержал:

— Может, пусть зайдёт внутрь?

В конце концов, их здесь много, и они вряд ли испугаются одного маленького призрака.

Девочка, получив разрешение, робко вошла внутрь, но, проходя мимо Су Гу, с грохотом упала на пол, замерла на несколько секунд, а затем разрыдалась.

— Зачем ты её напугал? — нахмурился Вэнь Шу.

Су Гу впервые выглядел по-настоящему невинным:

— Я ничего не делал.

Он действительно не пугал девочку, но его суровое выражение лица, видимо, напугало её, и она, споткнувшись, заплакала.

Вэнь Шу быстро поднял девочку и стал утешать:

— Всё в порядке, не плачь, перестань.

Девочка плакала ещё некоторое время, пока Юэ Чжуй не подошёл с розовым плюшевым мишкой в руках и не протянул его ей:

— Не... плачь.

Девочка, широко раскрыв глаза, робко протянула руку, взяла игрушку и тут же перестала плакать.

— У тебя талант, — удивился Вэнь Шу.

Юэ Чжуй, получив похвалу, гордо выпрямился и бросил взгляд на Су Гу, словно хвастаясь перед ним.

Су Гу лишь пренебрежительно фыркнул: это ведь не медведь, а большая собака.

Когда девочка наконец успокоилась, Вэнь Шу спросил:

— Как тебя зовут?

Девочка, играя с игрушкой и болтая ножками, покачала головой.

— А где ты живёшь?

Девочка снова покачала головой.

Вэнь Шу задумался:

— А ты знаешь... как умерла?

Девочка, казалось, не поняла вопроса и в третий раз покачала головой.

Ни на один вопрос ответа.

— Некоторые души, отделившись от тела, действительно теряют память, — сказал Люхэ. — Но эта девочка, судя по всему, уже давно отделилась от тела, и память должна была вернуться.

Иными словами, девочка умерла уже давно, и путаница в памяти должна была пройти.

— Возможно, у девочки врождённая умственная отсталость, — добавил Люхэ.

Дети её возраста, хотя и не ходят в школу, уже должны многое понимать, но девочка, похоже, ничего не понимала, кроме нескольких простых слов, и говорила неразборчиво. Похоже, Люхэ был прав: у девочки действительно были проблемы с умственным развитием, и она не могла нормально общаться с Вэнь Шу.

— Что же делать? — спросил Вэнь Шу.

Су Гу вздохнул:

— Нужно отправить её в Подземное царство, чтобы она могла переродиться.

Вэнь Шу кивнул:

— Другого выхода нет.

Су Гу сказал:

— Я всё устрою.

Бахуан усмехнулась:

— Босс, ты скоро станешь внештатным сотрудником Подземного царства.

Су Гу холодно ответил:

— Они не могут себе позволить нанять меня.

Бахуан связалась с нужными людьми и вскоре сообщила:

— За ней придут завтра.

— Завтра? — удивился Вэнь Шу. — Значит, сегодня ночью она останется у нас?

Все вокруг были мужчинами, или призраками, или... духами, и лишь Саньшань была женщиной. Хотя девочка была маленькой, но оставаться с мужчинами ей было неудобно, поэтому её отдали на попечение Саньшань.

— Я? — Саньшань указала на себя, впервые в жизни запнувшись. — Я... я никогда не занималась детьми, не... не подходите ко мне...

Вэнь Шу: «...»

Вечером, умывшись и готовясь ко сну, Вэнь Шу только улёгся, как услышал издалека плач. Девочка плакала.

Вэнь Шу думал, что она скоро успокоится, но плач продолжался два часа, и он, не выдержав, вскочил с кровати.

Плач доносился из комнаты Саньшань, где девочка спала, и продолжался с неослабевающей силой.

Тук-тук!

Вэнь Шу постучал в дверь:

— Саньшань! Что случилось? Почему она так плачет?

— Я не знаю! — крикнула Саньшань в ответ, затем с треском открыла дверь.

Вэнь Шу: «...»

Саньшань держала в руках игрушки, а на лице у неё были следы от фломастеров. Она выглядела совершенно измотанной и сказала:

— Я приложила все усилия, но она всё равно плачет!

Все уже проснулись и подошли посмотреть, что происходит. Девочка плакала, всхлипывая и роняя слёзы, словно Саньшань её обидела.

— Я ни в чём не виновата, — подняла руки Саньшань. — Я просто хотела уложить её спать, и вдруг она начала плакать, и никак не успокаивается.

— Не плачь, не плачь, — Вэнь Шу поспешил утешить девочку, и, хотя плач стал тише, она всё равно всхлипывала.

В конце концов, пришлось позвать на помощь дядюшку Вэнь Байюя, у которого был опыт обращения с детьми. Тот взял девочку на руки и, укачивая, сумел успокоить её. Девочка, лежа в его объятиях и кусая палец, сладко уснула.

— Наконец-то, — вздохнул с облегчением Вэнь Шу.

Все оставили девочку в комнате Саньшань и разошлись. Саньшань, боясь потревожить ребёнка, тихо выключила свет и, не решаясь лечь в кровать, села на стул, выпрямившись и наблюдая за спящей девочкой.

<http://bllate.org/book/15252/1344711>